

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ DE URGENȚĂ

pentru modificarea și completarea Legii nr. 220/2008 pentru stabilirea sistemului de promovare a producerii energiei din surse regenerabile de energie și pentru modificarea unor acte normative

Având în vedere necesitatea asigurării unui echilibru între producătorii de energie electrică din surse regenerabile și consumatorii finali, în contextul susținerii în continuare a producerii energiei din surse regenerabile, astfel încât să se mențină nivelul țintei naționale de 24%, cât și faptul că impactul posibilei creșteri pe termen scurt a facturii de energie electrică din cauza contribuției pentru promovarea energiei din surse regenerabile ar putea ridica probleme de suportabilitate atât pentru consumatorul casnic cât și pentru consumatorii industriali,

ținând seama că punerea în aplicare a Legii nr. 220/2008, republicată, cu modificările și completările ulterioare, contribuie la dezvoltarea investițiilor în domeniul producerii energiei electrice din surse regenerabile, având ca efect îndeplinirea obiectivului național privind atingerea unei ponderi de 24% a energiei din surse regenerabile din cantitatea de energie pe care o va consuma România în anul 2020, prevedere stipulată în anexa I la Directiva 2009/28/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile, de modificare și ulterior de abrogare a Directivelor 2001/77/CE și 2003/30/CE , deoarece aceste elemente vizează interesul public și constituie situații de urgență și extraordinare, ce nu suferă amânare,

În temeiul art. 115 alin. (4) din Constituția României, republicată,-Guvernul României adoptă prezenta ordonanță de urgență.

Art. I - Legea nr. 220/2008 pentru stabilirea sistemului de promovare a producerii energiei din surse regenerabile de energie, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 577 din 13 august 2010, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

THE GOVERNMENT OF ROMANIA

EMERGENCY ORDINANCE

amending and supplementing Law No. 220/2008 establishing the promotion system for energy generation from renewable energy sources

Considering the necessity of ensuring a balance between electricity producers from renewable energy sources and end consumers, in the context of continued support of energy generation from renewable sources, so as to preserve the level of the 24% national target, as well as the fact that the impact of the possible short-term increase in the electricity invoice due to the contribution for promotion of energy from renewable sources could raise sustainability issues both for domestic and industrial consumers, given that the enforcement of Law No. 220/2008, republished, as subsequently amended and supplemented, contributes to the development of investments in the field of electricity generation from renewable sources, resulting in the achievement of the national objective of reaching a 24% level of energy from renewable sources out of the quantity of energy to be consumed by Romania in 2020, provision stipulated under Appendix I to Directive 2009/28/EC of the European Parliament and of the Council of 23 April 2009 on the promotion of the use of energy from renewable sources and amending and subsequently repealing Directives 2001/77/EC and 2003/30/EC, since said elements are of public concern and represent emergency and extraordinary situations, which cannot be delayed,

By virtue of Article 115(4) in the Romanian Constitution, republished, The Government of Romania hereby adopts this ordinance

Art. I - Law No. 220/2008 establishing the promotion system for energy generation from renewable energy sources published in the Official Journal of Romania, Part I, No. 743 dated 3 November 2008, as subsequently amended and supplemented, shall be amended and supplemented as follows:

1. La articolul 2 literele h) și ak) se modifică și vor avea următorul cuprins:

„h) certificat verde - titlul ce atestă producerea din surse regenerabile de energie a unei cantități de energie electrică. Certificatul se poate tranzacționa, distinct de cantitatea de energie electrică pe care acesta o reprezintă, pe o piață organizată, în condițiile legii. Certificatul verde nu este un instrument financiar;”

„ak) acces garantat la rețelele de energie electrică din surse regenerabile - ansamblu de reguli și condiții tehnice și comerciale în baza cărora pentru energia electrică produsă din surse regenerabile de energie contractată pe piața de energie electrică se garantează preluarea în rețeaua electrică;”

2. La articolul 2, după litera am) se introduc patru litere noi, literele an), ao), ap) și aq), cu următorul cuprins:

„an) Cantitate statică anuală de certificate verzi - cantitatea totală a certificatelor verzi estimată a fi emisă până la încheierea schemei de sprijin în anul 2031 și cantitatea de certificate verzi amânate de la tranzacționare în perioada 2013-2024, împărțită la numărul de ani rămași până la expirarea duratei de aplicare a sistemului de promovare prin certificate verzi.

ao) piață centralizată anonimă de certificate verzi – cadrul organizat de tranzacționare a certificatelor verzi, deservit de un sistem de tranzacționare care permite fiecărui participant la piața de certificate verzi să introducă ofertele ferme proprii privind cantitatea și prețul propuse pentru vânzare sau cumpărare de certificate verzi fără ca identitatea să fie dezvăluită celorlalți participanți la sesiunea de tranzacționare și să cunoască cantitățile și prețurile propuse spre tranzacționare de ceilalți participanți la piață începând cu momentul introducerii ofertelor, pe baza regulilor aprobate de către ANRE. Piețele centralizate anonime sunt organizate distinct pentru tranzacționarea spot a certificatelor verzi, decontate între părți pe baza rezultatelor notificate de către Operatorul Pieței de Energiei Electrică și Gaze Naturale „OPCOM” S.A., denumită în continuare OPCOM și pentru tranzacționarea la termen a certificatelor verzi, decontate între părți pe baza contractului standard aplicabil și a rezultatelor notificate de OPCOM.

1. At Article 2, letters h) and ak) shall be amended and shall read as follows:

"h) green certificate - the title certifying the renewable energy production of a quantity of electricity. The certificate can be traded separately from the amount of electricity that it represents, on an organized market, according to the law. The green certificate is not a financial instrument

“ak) Guaranteed access to the grid for the electricity from renewable sources – set of rules, technical and commercial conditions based upon which guaranteed access to the grid is granted for the electricity produced from renewable energy sources contracted on the electricity market;”

2. At Article 2, after letter am) four new letters, *i.e.* letters an), ao), ap) and aq) shall be inserted and shall read as follows:

“an) Fixed annual quantity of green certificates – the total quantity of green certificates estimated to be issued during 2017-2031, a number which also includes the green certificates postponed to trading during 2013-2024, divided to the number of years remaining until the expiry of the application period of the green certificates promotion system.

ao) centralised anonymous green certificates market – the organised framework for green certificates trading, serviced by a trading system which allows each participant in the green certificate market to present its own firm offers regarding the quantity and price proposed for green certificate sale and purchase without its identity being revealed to the other participants in the trading session and without being aware of the quantity and prices proposed to trading by the other market participants starting with the time of presentation of offers, based on the ANRE-approved rules. Centralised anonymous markets are organised separately for green certificate spot trading, settled between the parties based on the results notified by Electricity and Gas Market Operator OPCOM S.A. hereinafter referred to as OPCOM and for green certificate long-term trading, settled between the parties based on the standard applicable contract and on the results notified by OPCOM.

ap) piața centralizată pentru energia electrică din surse regenerabile susținută prin certificate verzi – piață centralizată și anonimă în cadrul căreia se asigură tranzacționarea concurențială, transparentă, publică, centralizată și nediscriminatorie a energiei electrice din surse regenerabile asociat cu certificatele verzi aferente cantității de energie electrică tranzacționate. În cadrul pieței centralizate pentru energia electrică susținută prin schema de ajutor de stat este stabilit în mod concurențial prețul energiei electrice iar certificatele verzi asociate cantității de energie electrică tranzacționate sunt vândute la prețul de închidere stabilit în ultima sesiune de tranzacționare pe piața centralizată anonimă spot de certificate verzi.

aq) impactul mediu al certificatelor verzi la consumatorul final – contravaloarea certificatelor verzi facturată consumatorilor finali, exprimată în lei/MWh și care se calculează ca produs între cota de achiziție de certificate verzi exprimată în CV/MWh și prețul mediu ponderat al certificatelor verzi exprimat în lei/CV, stabilit pe piața centralizată anonimă spot, la nivelul anului anterior.”

3. La articolul 3, după alineatul (3) se introduc trei noi alineate, alineatele (3¹) - (3³), cu următorul cuprins:

„(3¹) În cazul centralelor electrice de producere a energiei electrice din surse regenerabile care includ sisteme de stocare a energiei electrice, ANRE poate emite decizii de acreditare/modificarea acreditării pentru aplicarea sistemului de promovare prin certificate verzi, cu condiția ca sistemele de măsurare a energiei electrice din instalații să permită acordarea certificatelor verzi numai pentru energia electrică produsă din surse regenerabile.

(3²) Perioada de aplicare a sistemului de promovare prin certificate verzi este cea prevăzută la alin. (2) și se calculează de la data emiterii primei decizii de acreditare după punerea în funcțiune a centralelor/grupurilor respective, care îi conferă producătorului acreditat dreptul de a beneficia de sistemul de promovare prin certificate verzi, în vigoare la data emiterii acesteia, din care se scade perioada în care a beneficiat de sistemul de promovare prin certificate verzi conform art. 6 alin. (7) lit. a), având în vedere perioadele de întrerupere/suspendare survenite, definite conform reglementărilor ANRE.

(3³) Prin excepție de la perioadele prevăzute la alin. (2) se conferă dreptul

ap) centralised market for electricity from renewable sources supported by green certificates – centralised and anonymous market where electricity from renewable sources is traded in a competitive, transparent, public, centralised and non-discriminatory manner concerning green certificates related to the quantity of traded electricity. On the centralised market for electricity supported by the State aid scheme, the electricity price is determined in a competitive manner and green certificates related to the amount of electricity traded are sold at the closing price determined during the last trading session on the centralised anonymous spot green certificate market. aq) the average impact of green certificates to the final consumer - the equivalent value of green certificates invoiced to final consumers, expressed in RON/MWh and is calculated as the product of the acquisition share of green certificates expressed in GC/MWh and weighted average price of green certificates expressed Euro/GC, established on centralized anonymous spot market, from the previous year. "

3. At Article 3, three new paragraphs, *i.e.* (3¹) - (3³), shall be inserted after paragraph (3), and shall read as follows:

“(3¹) In case of power plants generating electricity from renewable sources that include electricity storing systems, ANRE may issue decisions for accreditation / amendment of accreditation for the application of the green certificate promotion system, provided that the systems measuring the electricity of the facilities would allow granting green certificates only for the electricity generated from renewable sources.

(3²) The application period of the promotion system by means of green certificates is the one provided in paragraph (2) and is calculated from the issuance date of the first accreditation decision after the commissioning of the power plants/units in question, which entitles the accredited producer to benefit from the promotion system by means of green certificates, in force on the issuance date thereof, minus the period during which it benefited from the promotion system by means of green certificates according to Article 6(7)(a), taking into account the occurring periods of interruption/suspension, as defined under ANRE regulations.

(3³) By exception from the period set out under paragraph (2), the accredited producer

producătorului acreditat sau producătorului căruia i-a expirat acreditarea sau licența:

- a) să obțină certificatele verzi amânate de la tranzacționare conform prevederilor art. 6 alin. (2¹) și (2⁵), inclusiv după expirarea perioadei de valabilitate a deciziei de acreditare și;
- b) să tranzacționeze, inclusiv după expirarea perioadei de valabilitate a deciziei de acreditare, până la data de 31 martie 2032, certificatele verzi emise pentru producția proprie realizată în perioada de valabilitate a deciziei de acreditare.”

4. La alineatul (6) al articolului 3, după litera f) se introduce o nouă literă, litera g), cu următorul cuprins:

„g) energia electrică produsă, inclusiv în perioada de probe, în grupuri sau centrale electrice care utilizează surse regenerabile de energie pentru care numărul redus de certificate verzi calculat în conformitate cu prevederile art. 6 alin. (7) lit b), corespunzător cumulului de ajutoare, este mai mic sau egal cu zero.”

5. La articolul 4, alineatul (5) se abrogă.

6. La articolul 4, după alineatul (6) se introduc două noi alineate, alin. (6¹) și (6²) cu următorul cuprins:

„(6¹) Începând cu anul 2018, ANRE calculează cantitatea statică anuală de certificate verzi, la fiecare doi ani, pe baza unei metodologii, publică pe site-ul propriu și informează Guvernul până la data de 30 iunie asupra cantității statice anuale de certificate verzi pentru următoarea perioadă de doi ani.
(6²) Cantitatea statică anuală de certificate verzi, comunicată de ANRE conform alin. (2), se aprobă prin hotărâre a Guvernului, la propunerea Ministerului Energiei, în termen de 60 de zile de la data comunicării acesteia de către ANRE.”

7. La articolul 4, alineatul (7) se modifică și va avea următorul cuprins:

“(7) În luna decembrie, ANRE stabilește prin ordin cota anuală obligatorie de achiziție de certificate verzi estimată pentru anul următor ținând cont de cantitatea statică de certificate verzi și consumul final de energie electrică

or the producer whose accreditation or license has expired is entitled:

- a) to obtain green certificates postponed to trading according to the provisions of Article 6(2¹) and (2⁵), also after expiry of the validity period of the accreditation decision, and;
- b) to trade, also after expiry of the validity period of the accreditation decision, until 31 March 2032, the green certificates issued for own generation performed during the validity period of the accreditation decision.”

4. At Article 3, paragraph (6), after letter f), a new letter, *i.e.* letter g), shall be inserted and shall read as follows:

“g) the electricity generated, also during the testing period, in power units or plants using renewable energy sources for which the low number of green certificates calculated according to the provisions of Article 6 (7) letter b), and corresponding to the aggregate aids, is less than or equal to zero.”

5. At Article 4, paragraph (5) shall be repealed.

6. At Article 4, after paragraph (6), two new paragraphs, *i.e.* paragraph (6¹) and (6²), shall be inserted and shall read as follows:

“(6¹) Starting with 2018, ANRE establish the fixed quantity of green certificates once every two years, based on a methodology, publishes on its own web site and informs the Government until June 30 the amount of static annual green certificates for next two years period.
(6²) The fixed quantity of green certificates, notified by ANRE according to paragraph (2), is approved by Government decision at the proposal of the Energy Ministry, within 60 days from the date of communication by ANRE.”

7. At Article 4, paragraph (7) shall be amended and shall read as follows:

“(7) In December, by means of an order, ANRE establishes the mandatory annual quota for the purchase of green certificates, which is estimated for the following year by taking into account the fixed quantity of green certificates and the end electricity consumption

estimat pentru anul următor, fără a depăși impactul mediu în factura consumatorului final de 11,1 Euro/MWh. Valoarea în lei a acestui impact se stabilește având în vedere un curs de schimb valutar calculat ca medie aritmetică între valorile lunare ale cursului mediu de schimb stabilit de Banca Națională a României pentru primele 11 luni ale anului în curs.”

8. La articolul 4, după alineatul (9) se introduce un nou alineat, alin. (9¹) cu următorul cuprins:

“(9¹) Începând cu anul de analiză 2018, ANRE stabilește prin ordin, până la data de 1 martie a fiecărui an, cota anuală obligatorie de achiziție de certificate verzi aferentă anului precedent, pe baza cantității statice de certificate verzi și a consumului final de energie electrică din anul precedent, dar fără a depăși impactul mediu la consumator de 11,1 EURO/MWh stabilit având în vedere prețul mediu ponderat al tranzacțiilor din piața centralizată anonimă spot a certificatelor verzi din anul anterior. Valoarea în lei se calculează la valoarea cursului mediu de schimb stabilit de Banca Națională a României pentru anul precedent.”

9. La articolul 6, după alineatul (1) se introduc două noi alineate, alin. (1¹) și (1²) cu următorul cuprins:

“(1¹) Operatorul de transport și sistem emite pentru tranzacționare certificatele verzi amânate conform prevederilor alin. (2¹) și (2⁵) și după expirarea perioadei de valabilitate a deciziei de acreditare a producătorului, până la termenele prevăzute la art. 6 alin. (2²) și (2⁶).

(1²) Certificatele verzi emise în condițiile alin. (1) sunt supuse tranzacționării și dobândesc valoare doar în momentul tranzacționării lor.”

10. La articolul 6, alineatele (2²), (2³) și (2⁴) se modifică și vor avea următorul cuprins:

“(2²) Recuperarea certificatelor verzi amânate conform prevederilor alin. (2¹) lit. a) și b) se va face începând cu 1 ianuarie 2018, în tranșe egale lunare până la data de 31 decembrie 2025.

estimated for the following year, without exceeding an average impact of EUR 11.1/MWh in the end consumer’s invoice. The value in RON of such impact is calculated as the arithmetic mean of the monthly values of the average exchange rate set by the National Bank of Romania for the first 11 months of the current year.”

8. At Article 4, after paragraph (9) a new paragraph , *i.e.* paragraph (9¹), shall be inserted and shall read as follows:

“(9¹) Starting the analysis year, 2018 the ANRE establishes by means of an order, until 1 March of each year, the mandatory annual quota for the purchase of green certificates in respect of the previous year, based on the fixed quantity of green certificates and the end electricity consumption for the previous year, however without exceeding an average impact of EUR 11.1/MWh to the consumer, which was established by taking into account the average weighted price of transactions in the centralised anonymous spot green certificate market for the previous year. The value in RON shall be calculated at the value of the average exchange rate set by the National Bank of Romania for the previous year.”

9. At Article 6, after paragraph (1), two new paragraphs, *i.e.* paragraph (1¹) and paragraph (1²), shall be inserted and shall read as follows:

“(1¹) The TSO issues postponed green certificates for trading according to para. (2¹) and (2⁵) also after the expiring of the validity period of the producer’s accreditation decision, up to the date provided by para. (2²) and (2⁶).

(1²) The green certificates issued according to para. (1) are subject to trading and gain value only in the moment of their trading.”

10. At Article 6, paragraphs (2²), (2³) and (2⁴) shall be amended and shall read as follows:

“(2²) The green certificates postponed according to the provisions of paragraph (2¹) shall be recovered as of 1 January 2018, in equal monthly instalments until 31 December 2025.

(2³) În cazul centralelor electrice realizate cu ajutor investițional, după aplicarea prevederilor art. 6 alin. (7) lit. b), dispozițiile alin. (2¹) și (2⁵) se aplică astfel încât numărul de certificate verzi rezultat să nu fie subunitar.

(2⁴) În cazul centralelor electrice realizate cu ajutor investițional, dacă numărul de certificate verzi calculat de ANRE prin aplicarea prevederilor art. 6 alin. (7) lit. b) este subunitar, nu se aplică prevederile alin. (2¹) și (2⁵).”

11. La articolul 6, după alineatul (2⁴) se introduc două noi alineate, alineatele (2⁵) și (2⁶), cu următorul cuprins:

“(2⁵) Începând cu 1 aprilie 2017 până la data de 31 decembrie 2024 se amână temporar tranzacționarea a două certificate verzi pentru centralele electrice solare din cele prevăzute la alin. (2) lit. f), pentru fiecare 1 MWh produs și livrat de producătorii de energie electrică din surse regenerabile, acreditați de ANRE până la data de 31 decembrie 2013.

(2⁶) Recuperarea certificatelor verzi amânate conform prevederilor alin. (2¹) lit. c) și (2⁵) se va face începând cu 1 ianuarie 2025, în tranșe egale lunare până la data de 31 decembrie 2030.”

12. La articolul 6, alineatul (7) lit. b) se modifică și va avea următorul cuprins:

”b) un număr de certificate verzi stabilit de ANRE prin reducerea numărului de certificate verzi prevăzut la alin. (2), (4) sau (5), după caz, diminuând valoarea de referință a investiției per MW cu valoarea ajutorului primit per MW și păstrând valoarea ratelor interne de rentabilitate stabilite prin Decizia Comisiei C(2016) 8865 final, 16.12.2016, dacă centralele electrice beneficiază suplimentar de ajutor de stat.”

13. La articolul 8, alineatele (4) și (6) se modifică și vor avea următorul cuprins:

”(4) În factura de energie electrică transmisă consumatorilor finali, valoarea certificatelor verzi se facturează separat față de tarifele/prețurile pentru energia electrică, precizându-se temeiul legal. Această valoare reprezintă produsul dintre valoarea cotei anuale obligatorii de achiziție de certificate verzi (CV/MWh) estimate de către ANRE, cantitatea de energie electrică facturată

(2³) For the power plants made with investment aid, after the application of para. (7)(b), the provisions of paragraphs (2¹) and (2⁵) shall be applicable so that the resulting number of green certificates would not be a subunit fraction.

(2⁴) For the power plants made with investment aid, if the number of green certificates calculated by ANRE by the application of para.(7)(b) is a subunit fraction, the provisions of paragraphs (2¹) and (2⁵) are not applicable.”

11. At Article 6, after paragraph (2⁴) two new paragraphs, *i.e.* paragraphs (2⁵) and (2⁶), shall be inserted and shall read as follows:

“(2⁵) Starting 1st of April 2017 and till 31st of December 2024, it is temporary postponed the trading of two green certificates for the solar power plants from among those provided at paragraph (2) lit. f), for each 1 MWh generated and supplied by the producers of electricity from renewable sources, accredited by ANRE until 31st of December 2013.

(2⁶) The green certificates postponed as per the provisions of paragraph (2⁵) shall be recovered as of 1 January 2025, in equal instalments until 31 December 2030.”

12. At Article 6, paragraph (7)(b) shall be amended and shall read as follows:

”b) a number of green certificates established by ANRE by reducing the number of green certificates provided under paragraphs (2), (4) or (5), as the case may be, by decreasing the reference value of the investment per MW by the value of the aid received per MW, and by keeping the value of the internal rates of return established by the EU Commission Decision C (2016) 8865 final, 16.12.2016, if the power plants benefit from additional State aid.”

13. At Article 8, paragraphs (4) and (6) shall be amended and shall read as follows:

”(4) In the electricity invoice sent to the end consumers, the value of the green certificates shall be invoiced separately from the electricity tariffs/prices, with the specification of the legal ground. Such value represents the product between the value of the mandatory annual acquisition quota of green certificates (GC/MWh) estimated by ANRE, the invoiced quantity of electricity (MWh) and the price of green certificates,

(MWh) și prețul certificatelor verzi, calculat ca preț mediu ponderat al tranzacțiilor din piața centralizată anonimă spot a certificatelor verzi în luna anterioară lunii de facturare sau ultima medie ponderată lunară disponibilă.

(6) Până cel târziu la data de 1 septembrie a fiecărui an, furnizorii de energie electrică și producătorii prevăzuți la alin. (1) vor regulariza, în tranșe egale, valoarea certificatelor verzi aferente anului anterior, în funcție de cota anuală stabilită de către ANRE conform prevederilor art. 4 alin. (9), energia electrică furnizată și prețul mediu ponderat al certificatelor verzi utilizate de către furnizor pentru îndeplinirea cotei obligatorii de achiziție de certificate verzi pentru anul anterior, care nu poate fi mai mare decât prețul mediu ponderat al tranzacțiilor din piața centralizată anonimă spot a certificatelor verzi din anul anterior.”

14. După alineatul (6) al articolului 8, se introduce un nou alineat, alin. (6¹) cu următorul cuprins:

“(6¹) Facturarea certificatelor verzi, respectiv regularizarea certificatelor verzi până cel târziu la data de 1 septembrie a fiecărui an, la consumatorii finali se realizează de către furnizorii de energie electrică și producătorii prevăzuți la alin. (1), în baza unei proceduri specifice elaborate de ANRE.”

15. La articolul 8, alineatul (7) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(7) Contravaloarea certificatelor verzi neachiziționate, potrivit prevederilor art. 12 alin. (2), precum și amenda prevăzută la art. 12 alin. (2³) nu pot fi incluse în factura către consumatorul final.”

16. La articolul 8, alineatul (9) se abrogă.

17. La articolul 10, alineatul (2) se modifică și va avea următorul cuprins:

„(2) Cadrul de tranzacționare a certificatelor verzi pe piața certificatelor verzi este asigurat de OPCOM, ca operator al pieței de energie electrică, conform reglementărilor emise de ANRE.”

calculated as the weighted average price of the transactions on the centralised anonymous spot green certificate market during the month preceding the invoicing month or the latest available monthly weighted average.”

“(6) Until 1 September of each year, at the latest, electricity suppliers and the producers provided under paragraph (1) shall adjust, in equal instalments, the value of the green certificates related to the previous year, depending on the annual quota established by ANRE as per the provisions of Article 4(9), the supplied electricity and the weighted average price of the green certificates used by the supplier for reaching the mandatory acquisition quota of green certificates for the previous year, which cannot be higher than the average weighted price of the transactions on the centralised anonymous spot green certificate market from the previous year.”

14. At Article 8, after paragraph (6) a new paragraph, *i.e.* paragraph (6¹), shall be inserted and shall read as follows:

“(6¹) Green certificates are invoiced and adjusted, respectively, by 1 September of each year, at the latest, to the end consumers, by the electricity suppliers and producers provided at paragraph (1), based on a specific procedure prepared by ANRE.”

15. At Article 8, paragraph (7) shall be amended and shall read as follows:

“(7) The equivalent value of the certificates which were not acquired, according to the provisions of Article 12, paragraph (2), as well as the fine stipulated under Article 12, paragraph (2³), cannot be included in the invoice of the end consumer.”

16. At Article 8, paragraph (9) shall be repealed.

17. At Article 10, paragraph (2) shall be amended and shall read as follows:

“(2) The trading framework of green certificates on the green certificate market is ensured by the OPCOM, in capacity of electricity market operator, according to the regulations issued by ANRE.”

18. La articolul 10, după alineatul (3) se introduc două noi alineate, alin. (4) și (5) având următorul cuprins:

“(4) ANRE va elabora până la data de 1 septembrie 2017 cadrul de reglementare necesar funcționării piețelor centralizate anonime de certificate verzi și pieței centralizate pentru energia electrică susținută prin schema de ajutor de stat.

(5) Un certificat verde poate face obiectul unei singure tranzacții între producător în calitate de vânzător și furnizor în calitate de cumpărător. Prin excepție, producătorul de energie electrică din surse regenerabile angajat într-un contract bilateral cu un furnizor de energie electrică, care, se află în situația de a nu realiza numărul de certificate verzi contractate, poate achiziționa diferența de pe piețele centralizate de certificate verzi, doar pentru a acoperi această diferență.”

19. La articolul 11, alineatele (3) - (5) se abrogă.

20. La articolul 12, după alineatul (2⁴) se introduce un nou alineat, alin. (2⁵) cu următorul cuprins::

“(2⁵) Începând cu anul 2018 furnizorii, precum și producătorii prevăzuți la art. 8, alin. (1) care nu realizează cota obligatorie anuală sunt obligați să plătească contravaloarea certificatelor verzi neachiziționate Administrației Fondului pentru Mediu la valoarea de 70 euro pentru fiecare certificat neachiziționat, calculată în lei la valoarea medie a cursului de schimb stabilit de Banca Națională a României pentru anul precedent.”

21. La articolul 12, alineatul (2³) se modifică și va avea următorul cuprins:

“(2³) Furnizorii de energie electrică și producătorii care au obligația de achiziție de certificate verzi și care realizează cota obligatorie anuală de achiziție de certificate verzi pentru trimestrul precedent într-o proporție mai mică de 90% față de cota anuală obligatorie se sancționează cu amenda egală cu produsul dintre valoarea maximă a certificatelor verzi stabilită anual conform prevederilor legale și numărul de certificate verzi neachiziționate corespunzător diferenței dintre 90% din cota anuală obligatorie și cota realizată la nivelul

18. At Article 10, after paragraph (3), two new paragraphs, *i.e.* paragraphs (4) and (5), shall be inserted and shall read as follows:

“(4) By 01 September 2017, ANRE shall draft the regulatory framework necessary for the operation of the centralised anonymous green certificate markets and for the centralised electricity market supported by the State aid scheme.

(5) A green certificate may be the subject of a single transaction between the producer as seller and the supplier as purchaser. By way of exception, the producer of energy from renewable sources engaged in a bilateral contract with an electricity supplier which may fail to obtain the contractual number of green certificates may purchase the difference on the centralised green certificate markets, solely for the purpose of covering such difference.”

19. At Article 11, paragraphs (3) - (5) shall be repealed.

20. At Article 12, paragraph (2) shall be amended and shall read as follows:

“(2) Starting 2018 suppliers, as well as the producers referred to under Article 8(1) who do not fulfil the mandatory annual quota, have the obligation to pay to the Environment Fund Administration the equivalent value of the green certificates not purchased, at the value of EUR 70 for each non-purchased green certificate, determined in Romanian currency, according to the average value of the exchange rate determined by the National Bank of Romania for the previous year.”

21. At Article 12, paragraph (2³) shall be amended and shall read as follows:

“(2³) Electricity suppliers and producers which have the obligation to purchase green certificates and achieve the mandatory annual quota of purchased green certificates for the previous quarter at a rate less than 90% of the annual mandatory quota required are punishable by a fine equal to the maximum value of green certificates established annually according to the law multiplied by the number of green certificates not acquired corresponding to the difference between 90% of the annual mandatory quota and achieved quota in each quarter, remaining the obligation to meet the annual

<p>fiecărui trimestru, rămânând obligativitatea îndeplinirii cotei anuale obligatorii, caz în care cuantumul amenzii va fi cel prevăzut la alin. (2).”</p> <p>22. La articolul 12, alineatele (3) și (4) se abrogă.</p> <p>23. La articolul 14, alineatele (2),(3), (4),(6), (8) și (9) se modifică și vor avea următorul cuprins:</p> <p>”(2) Energia electrică produsă din surse regenerabile de energie în centrale electrice aparținând autorităților publice și care sunt realizate, parțial sau total, din fonduri structurale, în proiecte care nu sunt „generatoare de venit” în sensul prevederilor art. 55 din Regulamentul (CE) nr. 1083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1260/1990 poate fi vândută furnizorilor de energie electrică cu care acestea au încheiat contract de furnizare, la prețuri negociate.</p> <p>(3) Furnizorii de energie electrică mențonați la alin. (2) sunt obligați, la solicitarea autorităților publice prevăzute la alin. (2), să achiziționeze energia electrică produsă conform alin. (2).”</p> <p>(4) Vânzarea energiei prevăzute la alin.(2) nu trebuie să genereze venituri pentru autoritățile publice, peste valoarea reală a costului de investiție din cadrul proiectului finanțat parțial sau total din fonduri structurale.</p> <p>(6) Persoanele fizice care dețin unități de producere a energiei electrice din surse regenerabile cu putere instalată sub 100 kW pe loc de consum, pot vinde energia electrică produsă și livrată în rețeaua electrică aparținând operatorilor de distribuție concesionari, în vederea acoperirii consumului propriu tehnologic al rețelei electrice, la un preț stabilit conform reglementărilor ANRE.”</p> <p>(8) Pentru energia electrică produsă din surse regenerabile de energie contractată pe piața de energie electrică se asigură acces garantat la rețea, cu excepția energiei electrice care este contractată și vândută la preț reglementat în condițiile legii, pentru care se asigură accesul prioritar la rețea.</p>	<p>mandatory quota, in which case the fine will be as under par. (2).”</p> <p>22. At Article 12, paragraphs (3) and (4) shall be repealed.</p> <p>23. At Article 14, paragraphs (2),(3), (4),(6), (8) and (9) shall be amended and shall read as follows:</p> <p>”(2) The energy produced in generation units from renewable sources owned by public authorities and made, partly or wholly, from structural funds, in projects which are not “revenue generating projects” in terms provided under Article 55 of Regulation (EC) No. 1083/2006 of 11 July 2006 of the Council for defining general-provisions on the European Regional Development Fund, the European Social Fund and the Cohesion Fund and repealing Regulation (EC) No. 1260/1999, may sell the electricity to supplier which they have concluded supply contracts at negotiate prices.</p> <p>(3) Electricity suppliers mentioned in para.(2) are obliged, at the request of the public authorities specified in para.(2), to purchase electricity according to para.(2)</p> <p>(4) Selling the energy provided in par. (2) must not generate revenues for public authorities over the real value of the investment cost of the project made, partly or wholly, from the Structural Funds.</p> <p>(6) Individuals who hold electricity production from renewable sources units with installed capacity below 100 kW in a consumption spot, can sell the electricity produced and fed into the grid belonging to the distribution concessionaires to cover the cost of their own technological consumption of the electrical grid the at a price determined according to ANRE regulations.</p> <p>.....</p> <p>(8) For the electricity generated from renewable energy sources contracted on the electricity market, guaranteed access to the grid is ensured, except for the electricity contracted and sold at the regulated price according to the law, for which priority access to the grid shall be ensured.</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(9) ANRE stabilește regulile care să permită accesul garantat respectiv prioritar la rețele în condițiile alin. (7) și (8).”

24. La articolul 14, alineatul (5) se abrogă.

25. La articolul 14, după alineatul (6) se introduce un nou alineat, alin. (6¹) cu următorul cuprins::

„(6¹) Autoritățile publice care dețin capacități de producere a energiei electrice din surse regenerabile realizate, parțial sau total, din fonduri structurale beneficiază din partea furnizorilor cu care au contract de furnizare a energiei electrice, la cerere, de serviciul de regularizare financiară între energia livrată și energia consumată din rețea.”

26. La articolul 30, alin. (1) litera a) se modifică și va avea următorul cuprins:

„a) nefurnizarea sau furnizarea incompletă ori incorectă, de către operatorii economici și persoanele fizice cu obligație de raportare la ANRE, a datelor, documentelor și/sau a informațiilor solicitate în baza legii și a reglementărilor în vigoare, la termenele stabilite de ANRE;”

27. La articolul 30, alin. (1) după litera b) se introduce o nouă literă, litera b¹), și va avea următorul cuprins:

„b¹) neachiziționarea trimestrială a unui procent minim de 90% din numărul de certificate verzi necesar a fi achiziționate conform prevederilor art. 8 alin (2¹) ”

28. La articolul 30, la alineatul (1) după litera f) se introduce o nouă literă, litera g) cu următorul cuprins:

“g) nerespectarea art. 10 alin (1) de către producători și furnizori.”

29. La articolul 30, alineatele (2) și (2¹) se modifică și va avea următorul cuprins:

“(2) Contravențiile prevăzute la alin. (1) lit. b), c), d), e) și f) se sancționează cu

(9) ANRE sets the rules allowing the guaranteed, respectively priority access to the grids under the terms provided at paragraphs (7) and (8).”

24. At Article 14, paragraph (5) shall be repealed.

25. At Article 14, after paragraph (6), a new paragraph, *i.e.* paragraph (6¹) shall be inserted and shall read as follows:

(6¹) Public authorities which owned capacities of electricity production from renewable sources made, partly or wholly of structural funds, benefit, on demand, financial adjustment between the energy supplied and energy consumed in the network from the suppliers which they have an electricity supply contract.”

26. At Article 30, letter a) under paragraph (1) shall be amended and shall read as follows:

“a) the failure to provide by the economic operators and individuals that have a reporting obligation towards ANRE, or to provide incomplete or erroneous data, documents and/or information required by law and the regulations in force within the deadlines scheduled by ANRE;”

27. At Article 30 para.(1), a new letter b¹) shall be inserted after letter b), and shall read as follows:

“b¹) failure to acquire quarterly a minimum of 90% of the number of green certificates needed to be purchased according to Art. 8 para. (2¹) ”

28. At Article 30 para(1), a new letter g) shall be inserted after letter f), and shall read as follows:

“g) failure to comply of Article 10 alin(1) by producers and suppliers”.

29. At Article 30, paragraphs (2) and (2¹) shall be amended and shall read as follows:

“(2) The contraventions set at paragraphs (1) letters b)-f) shall be fined within the limits

amendă de la 1.000 lei la 10.000 lei, în cazul persoanelor fizice, și cu amendă de la 10.000 lei la 100.000 lei, în cazul persoanelor juridice.”

(2¹) Contravenția prevăzută la alin. (1) lit. a) se sancționează cu amendă după cum urmează:

- a) de la 10.000 lei la 100.000 lei în cazul operatorilor economici, precum și în cazul persoanelor juridice nou înființate care nu au înregistrat cifra de afaceri în anul anterior sancționării.
- b) Prin derogare de la prevederile art. 8 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare, cu amendă cuprinsă între 1%-5% din cifra de afaceri realizată în cazul operatorilor economici în anul financiar anterior pentru nerespectarea repetată de cel puțin două ori într-un an calendaristic și cu amendă de la 100.001 lei la 1.000.000 lei, în cazul persoanelor juridice nou-înființate și care nu au înregistrat cifra de afaceri în anul anterior sancționării;
- c) de la 2.000 lei la 20.000 lei în cazul persoanelor fizice.”

30. La articolul 30, după alineatul (2¹) se introduc două noi alineate, alin. (2²) și (2³) cu următorul cuprins:

“(2²) Contravenția prevăzută la alin. (1) lit. g) se sancționează cu amendă după cum urmează:

a) între 1% - 5% din cifra de afaceri realizată în anul financiar anterior, prin derogare de la prevederile art. 8 alin (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001, aprobată cu modificările și completările ulterioare;

b) în cazul persoanelor juridice nou înființate și care nu au înregistrat cifra de afaceri în anul anterior sancționării, acestea sunt sancționate cu amendă de la 10.000 lei la 1.000.000 lei, prin derogare de la prevederile art. 8 alin (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare;

(2³) Contravenția prevăzută la alin. (1), litera b¹) se sancționează după cum urmează:

- a) cu avertisment scris, în cazul primei abateri;
- b) cu amendă prevăzută la art. 12 alin. (2³) din prezenta lege, în cazul celei de-a

of RON 1,000 to RON 10,000, for individuals, and of RON 10,000 to RON 100,000, for legal entities.

(2¹) The contraventions provided in para. (1) let.(a) shall be fined as follows:

a) from RON 10.000 to RON 100.000 for economic operators as well as newly established legal entities which not registered turnover in the year prior to sanctioning;

b) by derogation from the provisions of art. 8 par. (2) of Government Ordinance no. 2/2001 on the legal regime of contraventions, approved with amendments by Law no. 180/2002, as amended and supplemented, with a fine of between 1% -5% of the previous year turnover for economic operators for repeated failure at least two times in a calendaristic year and fine of RON 100,001 to RON 1,000,000 lei for newly established legal entities which not registered turnover in the year prior to sanctioning;

c) RON 2,000 to RON 20,000 for individuals

30. At Article 30, after alin. (2¹) two new paragraphs (2²) and(2³) shall be inserted, and shall read as follows:

“(2²) The contravention set at para.(1)(g) shall be fined as follow:

a) within the limits of 1% to 5% of the previous year’s turnover, by derogation from the provisions of art. 8 para. (2) of Government Ordinance no. 2/2001 on the legal regime of contraventions, approved with amendments by Law no. 180/2002, as amended and supplemented;

b) for newly established legal entities which not registered turnover in the year prior to sanctioning, they are fined from RON 10.000 to RON 1000.000, by derogation from the provisions of art. 8 para. (2) of Government Ordinance no. 2/2001 on the legal regime of contraventions, approved with amendments by Law no. 180/2002, as amended and supplemented;

(2³) The contravention set at para.(1) let.(b¹) shall be fined as follow:

- a) written warning for the first failure;
- b) with fine provided for in art. 12 para. (2³) of this law, in case of a second failure recorded over the last five consecutive calendaristic years from the first failure;

doua abateri înregistrată în ultimii cinci ani calendaristici consecutivi de la prima abatere;

c) prin derogare de la prevederile art. 8 alin. (2) din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare, cu amenda prevăzută la art. 12 alin. (2³) și cu amendă cuprinsă între 1%-5% din cifra de afaceri din anul precedent, pentru persoane juridice care nu sunt acreditate pentru aplicarea sistemului de promovare prin certificate verzi, respectiv cu amenda prevăzută la art. 12 alin. (2³) din prezentul act normativ și cu suspendarea prin decizie ANRE a emiterii de certificate verzi operatorilor economici și persoanelor fizice acreditate, până la concurența cu numărul de certificate verzi neachiziționate, începând cu cea de-a treia abatere înregistrată în ultimii 5 ani calendaristici consecutivi de la prima abatere."

31. La articolul 30, alineatul (3) se abrogă.

Art. II. - Articolul 5 din Legea nr. 122/2015 pentru aprobarea unor măsuri în domeniul promovării producerii energiei electrice din surse regenerabile de energie și privind modificarea și completarea unor acte normative, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 387 din 3 iunie 2015, se abrogă.

Art. III. -Alineatele (1) și (2) ale articolului II din Legea nr. 23/2014 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 57/2013 privind modificarea și completarea Legii nr. 220/2008 pentru stabilirea sistemului de promovare a producerii energiei din surse regenerabile de energie, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 184 din 14 martie 2014, cu modificările ulterioare, se modifică și vor avea următorul cuprins:

(1) Producătorii de energie electrică din surse regenerabile de energie care dețin centrale electrice care beneficiază de sistemul de promovare, cu puteri instalate de cel mult 1 MW pe producător pot încheia contracte negociate direct numai cu furnizorii consumatorilor finali pentru vânzarea energiei electrice și/sau a certificatelor verzi, prin derogare de la art. 23 din Legea energiei electrice și a gazelor naturale nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare, și de la art. X din prezenta ordonanță de urgență.

c) by derogation from the provisions of art. 8 para. (2) of Government Ordinance no. 2/2001 on the legal regime of contraventions, approved with amendments by Law no. 180/2002, as amended and supplemented, with fine set at art. 12 para. (2³) and with fine within 1% -5% of the previous financial year turnover for legal entities who are not accredited to apply the system of green certificates promotion scheme, or with fine under art. 12 para. (2³) of this law and with suspension by ANRE decision of the issuing of green certificates for economic operators and individuals who are accredited, until achieving the equal number of green certificates not acquired , starting with the third failure over the last five calendaristic consecutive years from the first infringement.

31. At Article 30, paragraph (3) shall be repealed.

Art. II. The provisions of Art. 5 of Law no. 122/2015 for the approval of measures for promoting electricity production from renewable energy sources and regarding amending and supplementing certain acts, published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 387 of June 3, 2015, is repealed.

Art. III. para. (1) and (2) of the article II of Law No.23 / 2014 for the approval of Government Emergency Ordinance no. 57/2013 regarding amending and supplementing Law no. 220/2008 on the system for promoting energy production from renewable energy sources, with subsequent amendments, published in the Official Gazette of Romania, Part I, no. 184 of March 14, 2014, it is modified and supplemented as follows:

(1) The producers of electricity from renewable energy sources holding power plants that receive the promotion system, with installed capacity less than 1 MW per producer may conclude directly negotiated contracts for selling electricity only with suppliers of final consumers and / or green certificates, notwithstanding art. 23 of the Law on electricity and gas no. 123/2012, with subsequent amendments and from Art. XI.

(2) Producătorii de energie electrică din surse regenerabile de energie care dețin centrale electrice cu putere instalată cuprinsă între 1 MW și 3 MW pe producător, care beneficiază de sistemul de promovare și care se încadrează în categoria întreprinderilor mici și mijlocii, conform prevederilor Legii nr. 346/2004 privind stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii, cu modificările și completările ulterioare, precum și autoritățile publice care dețin capacități de producere a energiei electrice din surse regenerabile realizate, parțial sau total, din fonduri structurale, în proiecte care nu sunt «generatoare de venit» în sensul prevederilor art. 55 din Regulamentul (CE) nr. 1.083/2006 al Consiliului din 11 iulie 2006 de stabilire a anumitor dispoziții generale privind Fondul European de Dezvoltare Regională, Fondul Social European și Fondul de Coeziune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1.260/1990, pot încheia contracte bilaterale de vânzare- cumpărare a energiei electrice negociate direct, prin derogare de la art. 23 din Legea nr. 123/2012, cu modificările și completările ulterioare."

Art. IV. -După alineatul (2) al art. II din Legea nr. 23/2014 pentru aprobarea Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 57/2013 privind modificarea și completarea Legii nr. 220/2008 pentru stabilirea sistemului de promovare a producerii energiei din surse regenerabile de energie, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 184 din 14 martie 2014, se introduce un nou alineat, alineatul (21), cu următorul cuprins:

(2¹) Vânzarea energiei prevăzute la alin. (1) și (2) nu trebuie să genereze venituri pentru producătorii de energie electrică, peste valoarea reală a costului de investiție din cadrul proiectului finanțat parțial sau total din fonduri structurale."

Art. V. -În termen de 6 luni de la intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, Autoritatea Națională de Reglementare în Domeniul Energiei (ANRE) actualizează cadrul de reglementare, ca urmare a modificărilor și completărilor prevăzute la art. I.

Art. VI. -Începând cu data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, prevederile art. 4 alin. (41) și (42) din Legea nr. 220/2008 pentru stabilirea sistemului de promovare a producerii energiei din surse regenerabile de energie, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se abrogă.

(2)) The producers of electricity from renewable energy sources holding power plants that receive the promotion system, with installed capacity between 1 MW and 3 MW per producer, benefiting from the promotion system and are classified as small and medium enterprises, according to Law no. 346/2004 regarding the establishment and development of small and medium enterprises, as amended and supplemented, and also public authorities that own electricity generation capacities from renewable sources made partially or totally from structural funds, in projects that are not "income-generating" according to art. 55 of Regulation (EC) No. 1083/2006 of July 11, 2006 establishing general provisions on the European Regional Development Fund, European Social Fund and the Cohesion Fund and repealing of the Regulation (EC) 1260/1990, may conclude directly bilateral negotiated contracts of sale - purchase electricity notwithstanding art. 23 of the Law on electricity and gas no. 123/2012, as amended and supplemented.

Art. IV. After paragraph (2) of art. II of Law no. 23/2014 for the approval of Government Emergency Ordinance no. 57/2013 amending and supplementing the Law no. 220/2008 on the system for promoting energy production from renewable energy sources, published in the National Gazette of Romania, first part, nr. 184 from 14th of March 2014, it is insert a new paragraph (2¹), as follows:

(2¹) The energy sale specified in par. (1) and (2) must not generate income for producers of electricity over the real value of the investment cost of the project financed partially or totally from structural funds.

Art. V. Within six months from the entry into force of this ordinance, ANRE updates regulatory framework following the amendments and supplements referred to in art. I.

Art.VI. Starting with the entry into force of this Emergency Ordinance, the provisions of art. 4 para. (41) and (42) of the Law no. 220/2008 on the determination of the system for promoting energy production from renewable energy sources, with subsequent amendments, shall be repealed.

Art. VII. -Cantitatea statică anuală de certificate verzi pentru perioada 2017-2018 este de 14.910.140 certificate verzi, ajustată pentru anul 2017 conform prevederilor art. VIII alin. (1).

Art. VIII. -(1) Până la data de 1 a lunii următoare intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență, ANRE va stabili prin ordin cota anuală obligatorie de achiziție de certificate verzi estimată aplicabilă de la data intrării în vigoare a acestuia, ținând cont de cantitatea statică de certificate verzi și consumul final de energie electrică estimat pentru anul 2017, fără a depăși un impact mediu în factura consumatorului final de 11,1 euro/MWh. Cantitatea statică ce va fi luată în calculul acestei cote este egală cu produsul dintre cantitatea statică de CV stabilită la art. VI și numărul de zile rămase de la intrarea în vigoare a ordinului ANRE până la sfârșitul anului împărțit la 365 de zile.

(2) Până la data de 1 martie 2018, ANRE va stabili prin ordin cota anuală obligatorie de achiziție de certificate verzi pentru anul 2017, după cum urmează:

a) pentru perioada cuprinsă între data de 1 ianuarie 2017 și data intrării în vigoare a ordinului ANRE prevăzut la alin. (1), valoarea cotei anuale obligatorii de achiziție de certificate verzi se stabilește pe baza cantităților realizate de energie electrică din surse regenerabile și a consumului final de energie electrică din perioada cuprinsă între data de 1 ianuarie 2017 și data intrării în vigoare a ordinului ANRE prevăzut la alin. (1), în condițiile art. 4 alin. (9) din Legea nr. 220/2008, republicată, cu modificările și completările ulterioare;

b) pentru perioada cuprinsă între data intrării în vigoare a ordinului ANRE prevăzut la alin. (1) și data de 31 decembrie 2017, valoarea cotei anuale obligatorii de achiziție de certificate verzi se stabilește pe baza cantității statice de certificate verzi stabilite conform prevederilor alin. (1) și a consumului final de energie electrică din perioada cuprinsă între data intrării în vigoare a ordinului ANRE prevăzut la alin. (1) și data de 31 decembrie 2017, dar fără a depăși impactul mediu la consumator de 11,1 euro/MWh stabilit având în vedere prețul mediu ponderat al tranzacțiilor din piața centralizată de

Art. VII. The static annual amount of green certificates for the period 2017-2018 is 14,910,140 million green certificates, adjusted for 2017 according to Art. Article VII. (1).

Art. VIII. (1) Until the 1st of the next month following the entry into force of this ordinance, ANRE shall determine by order the mandatory annual quota of estimated green certificates, effective from the date of entry into force, taking into account the amount of static green certificates and the final electricity consumption estimated for 2017, without exceeding the average impact on final consumer bill of 11.1 Euro / MWh. The static quantity which will be taken for calculation for this rate is equal to the multiplication of the static amount of green certificates determined in art. VI and the number of days left from the entry into force of the ANRE order till the end of the year divided by 365 days.

(2) Until March 1, 2018, ANRE shall determine by order mandatory the annual quota of green certificates for 2017 as follows:

a) for the period from 1st of January 2017 and the entry into force of the ANRE order referred to in paragraph (1), the value of the annual mandatory quota of green certificates is determined by the quantities of the electricity made from renewable sources and of the final consumption of electricity from the period between 1st of January 2017 and the entry into force of the ANRE order referred to in paragraph (1), according art. 4 paragraph (9) from the Law no. 220/2008 on the determination of the system for promoting energy production from renewable energy sources, with subsequent amendments;

b) for the period from the date of entry into force of the ANRE order referred to in paragraph (1) and 31.12.2017, the value of the annual mandatory quota for purchase green certificates is based on the static amount of green certificates determined according to paragraph. (1) and the final consumption of electricity from the period between the effective date of the entry into force of ANRE order referred to in paragraph (1) and 31.12.2017, but without exceeding the average consumer impact of 11.1 EUR / MWh established considering the weighted average price of transactions in the centralized market for green certificates, respectively anonymous spot market for

certIFICATE VERZI, respectiv din piața anonimă spot a certificatelor verzi, după caz, din aceeași perioadă. Valoarea în lei se calculează la valoarea cursului mediu de schimb stabilit de Banca Națională a României pentru perioada cuprinsă între data intrării în vigoare a ordinului ANRE prevăzut la alin. (1) și data de 31 decembrie 2017.

Art. IX. -Certificatele verzi emise de operatorul de transport și sistem începând cu data de întâi a lunii următoare intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență și certificatele verzi amânate la tranzacționare începând cu 1 iulie 2013 sunt valabile și se pot tranzacționa până la data de 31 martie 2032.

Art. X. -Începând cu data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență contractele bilaterale ce se vor încheia pe piața contractelor bilaterale a certificatelor verzi pot avea o durată maximă de valabilitate până la data de 31 august 2017.

Art. XI. -(1) Contractele bilaterale de vânzare-cumpărare a certificatelor verzi încheiate înainte de intrarea în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență produc efecte juridice până la data expirării acestora, fără posibilitate de prelungire.

(2) Începând cu data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență este interzisă încheierea de acte adiționale la contractele bilaterale, pentru majorarea numărului de certificate verzi tranzacționate prin acestea.

Art. XII. -(1) Începând cu data de 1 septembrie 2017 tranzacționarea certificatelor verzi este permisă numai producătorilor de energie electrică din surse regenerabile de energie și operatorilor economici care au obligația prevăzută la art. 8 alin. (1) din Legea nr. 220/2008, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în mod transparent, centralizat și nediscriminatoriu pe piețele centralizate anonime și/sau pe piața centralizată pentru energia electrică din surse regenerabile susținută prin certificate verzi administrate de OPCOM.

(2) Prin excepție de la prevederile alin. (1) pot tranzacționa în calitate de cumpărători, pe piața centralizată pentru energia electrică susținută prin

green certificates, as appropriate, in the same period. The RON value is calculated at the average exchange rate set by the National Bank of Romania for the period between the effective date of the entry into force of ANRE order referred to in paragraph (1) and 31.12.2017

Art. IX. The green certificates issued by the TSO starting from the first day of the next month following the entry into force of this ordinance and the green certificates deferred from transactions starting with 1st of July 2013 are valid and can be traded until 31st of March 2032. "

Art. X. Starting with the entry into force of this emergency ordinance the bilateral agreements which will be concluded on the centralized market can have a maximum validity period up to 31st of August 2017.

Art. XI. (1) The bilateral contracts of sale - purchase of the green certificates concluded before the entry into force of this Ordinance still produce legal effects until their expiry, non-extendable.

(2) Starting with the entry into force of this emergency ordinance is forbidden signing addendums to bilateral contracts to increase the number of green certificates traded by them.

Art. XII. (1) Starting with 1st of September 2017 the trading of green certificates is allowed only to the producers of electric energy from renewable sources of energy and to economic operators under the provision of art. 8, para. (1) from the Law no. 220/2008 on the determination of the system for promoting energy production from renewable energy sources, with subsequent amendments, in a transparent, centralized and non-discriminatory way on the anonymous centralized markets and / or centralized market for electric energy from renewable sources sustained by green certificates administered by OPCOM.

(2) Notwithstanding paragraph. (1) can trade as buyers on the centralized market for green certificates electricity supported by green certificates all suppliers of electric

<p>certIFICATE VERZI, TOȚI FURNIZORII DE ENERGIE ELECTRICĂ.</p> <p>Art. XIII. -(1) De la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență până la 31 martie 2032, valoarea de tranzacționare a certificatelor verzi pe piețele menționate la art. 10 alin. (1) din Legea nr. 220/2008, republicată, cu modificările și completările ulterioare, se modifică și se încadrează între:</p> <p>a) o valoare minimă de tranzacționare de 29,4 euro/certificat; și b) o valoare maximă de tranzacționare de 35 euro/certificat.</p> <p>(2) Pentru perioada prevăzută la alin. (1), valoarea în lei se calculează la valoarea cursului mediu de schimb stabilit de Banca Națională a României pentru anul precedent și se publică de către OPCOM pe site-ul propriu, în ziua lucrătoare următoare zilei în care BNR publică cursul mediu de schimb pentru anul precedent.</p> <p>Art. XIV. -Ministerul Finanțelor Publice elaborează și supune spre aprobare Guvernului cadrul legal necesar pentru a asigura comercializarea energiei electrice produse și livrate în rețeaua electrică de centralele electrice aparținând persoanelor fizice prevăzute la art. 14 alin. (6) din Legea nr. 220/2008, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în termen de 150 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe de urgență.</p> <p>Art. XV. -Până la înființarea pieței centralizate anonime a certificatelor verzi, în factura de energie electrică transmisă consumatorilor finali, prețul certificatelor verzi va fi calculat ca preț mediu ponderat al tranzacțiilor din piața centralizată a certificatelor verzi din luna anterioară lunii de facturare sau ultima medie ponderată lunară disponibilă.</p> <p>Art. XVI. -CertIFICATELE VERZI EMISE DUPĂ DATA INTRĂRII ÎN VIGOARE A PREZENTEI ORDONANȚE DE URGENȚĂ DOBÂNDESC VALOARE ÎN MOMENTUL TRANZACȚIONĂRII, IAR CELE EMISE ANTERIOR AU REGIMUL JURIDIC STABILIT DE LEGISLAȚIA ÎN VIGOARE LA MOMENTUL EMITERII ACESTORA.</p> <p>Art. XVII. - Pentru anul 2017, furnizorii, precum și producătorii prevăzuți la art. 8 alin. (1) din Legea nr. 220/2008, republicată, cu modificările și completările</p>	<p>energy.</p> <p>Art. XIII. (1) From the entry into force of this ordinance until 31st of March 2032, the trading value of the green certificates on the markets mentioned in art. 10 para. (1) from the Law no. 220/2008 on the determination of the system for promoting energy production from renewable energy sources, with subsequent amendments changes and fits within:</p> <p>a) a minimum trading value of 29.4 euros / green certificate; and b) a maximum of trading 35 euro / green certificate</p> <p>(2) For the period referred to in paragraph. (1) the value in RON is calculated at the average exchange rate set by the National Bank of Romania for the previous year and it is published by OPCOM on its website, the business day following the day the central bank publishes the average exchange rate for previous year.</p> <p>Art: XIV. The Ministry of Finance prepares and submits to the Government the legal framework needed to ensure the sale of electricity produced and delivered to the grid by power plants belonging to individuals under art. 14, para. (6) of Law no. 220/2008 on the determination of the system for promoting energy production from renewable energy sources, with subsequent amendments, within 150 days from the effective date of this emergency ordinance.</p> <p>Art. XV. Until the establishment of the centralized anonymous market for green certificates, in the electricity bill sent to final consumers, the price of green certificates will be calculated as a weighted average price of transactions in the centralized market for green certificates from the previous month of billing or last monthly weighted average available.</p> <p>Art. XVI. Green certificates issued after the entry into force of this emergency ordinance acquire value when trading, and those previously issued have the legal regime established by the legislation in force at the time of issuing.</p> <p>Art. XVII. For the year 2017, suppliers and producers referred to in art. 8, para. (1) which does not make annual mandatory yearly quota are required to pay the equivalent of the</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ulterioare, care nu realizează cota obligatorie anuală sunt obligați să plătească contravaloarea certificatelor verzi neachiziționate Administrației Fondului pentru Mediu la o valoare egală cu 70 euro pentru fiecare certificat neachiziționat, calculată în lei la valoarea medie a cursului de schimb stabilit de Banca Națională a României pentru anul precedent.

Art. XVIII. -(1) Constituie contravenție nerespectarea prevederilor art. XI, privind încheierea de acte adiționale la contractele bilaterale în vigoare, pentru extinderea valabilității acestora și/sau majorarea numărului de certificate verzi tranzacționate.

(2) Prin derogare de la prevederile art. 8 din Ordonanța Guvernului nr. 2/2001, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 180/2002, cu modificările și completările ulterioare, nerespectarea prevederilor alin. (1) se sancționează cu amendă cuprinsă între 1%-5% din cifra de afaceri realizată în anul financiar anterior.

(3) În cazul persoanelor juridice nou-înființate și care nu au înregistrat cifra de afaceri în anul anterior sancționării, acestea sunt sancționate cu amendă de la 10.000 lei la 1.000.000 lei.

Art. XIX. -Modificările aduse articolului 30 din Legea nr. 220/2008 pentru stabilirea sistemului de promovare a producerii energiei din surse regenerabile de energie, republicată, cu modificările și completările ulterioare, prin prezenta ordonanță de urgență și articolul XVIII intră în vigoare la 10 zile de la data publicării prezentei ordonanțe de urgență în Monitorul Oficial al României, Partea I

green certificates not acquired to the Environment Fund Administration in an amount equal to 70 euro per green certificate not acquired, calculated in RON at the average exchange rate set by the National Bank of Romania previous year.

Art. XVIII. (1) It is infringement of the provisions of Art. XI, para. (2) regarding to conclude the addendums to in force bilateral agreements, to expand their validity and / or increase the number of green certificates traded.

(2) Notwithstanding the provisions of art. 8 of Government Ordinance no. 2/2001, approved with amendments by Law no. 180/2002, as amended and supplemented, failure to comply to par. (1) is punishable by a fine of between 1% - 5% of turnover made in the previous financial year.

(3) For companies newly established and which did not registered turnover in the year prior to the penalty, they are sanctioned with a fine of 10,000 RON to 1,000,000 RON.

Art. XIX. Amendments to art. 30 of Law no. 220/2008 on the determination of the system for promotion of energy from renewable sources by this Emergency Ordinance and art. XII - XVIII shall enter into force 10 days from the date of publication of this ordinance in the Official Gazette of Romania, Part I.